



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Des Herrn von Montesquieu kleinere Werke

Aus dem Französischen ganz neu übersetzt und mit Anmerkungen
versehen

Montesquieu, Charles Louis de Secondat de

Wien, 8-o

46. -- Rica an ***. Die Französische Akademie.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-51294](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-51294)

XLVI. Brief.

Rica an ***.

Ich habe von einer Art eines Tribunals reden hören, welches man die Französische Akademie nennt, gegen welches man aber sehr wenig Ehrerbietung hegen muß, weil der Pöbel ihre Aussprüche eben so geschwind zernichtet, als dieselben eröffnet hat, und ihm sogar Gesetze vorschreibt, denen er selbst folgen muß.

Vor einiger Zeit wollte es sein Ansehen recht festsetzen, und gab ein Gesetzbuch heraus: Dieses Kind aber, welches verschiedene Väter gehabt hatte, war bey seiner Geburt schon ziemlich alt worden; und ob es gleich für ehrlich und rechtmäßig gehalten war, so hatte es doch ein gewisser Bastard gleich bey der Geburt erstickt.

Diejenigen, welche dieses Tribunal vorstellen, haben keine andere Verrichtung, als daß sie einander unaufhörlich verjagen. Die Lobrede hat allhier in einer unaufhörlichen Plauderey ihre beständige Residenz; und so bald als dessen Glieder in seinen Geheimnissen eingeweiht worden sind, überfällt sie eine lobrednerische Raserey, davon sie nimmermehr wieder erlöst werden können.

Dieser Körper hat vierzig Köpfe, welche mit Figuren, Metaphoren, Allegorien, Sätzen und Gegensätzen voll gepfropft sind: Soviel Mäuler reden alle nur durch Exclamationen: Ihre Ohren wollen nur

immerfort mit wohlstimmigen und abgepaßten Tönen geküßelt seyn. Von den Augen ist hier die Rede nicht, denn es scheint, daß er nur zum Reden, nicht aber zum Sehen gemacht worden wäre. Auf den Füßen ist er nicht gar zu fest und sicher; denn die Zeit, welche seine Geißel ist, macht ihn alle Augenblicke wankend. Vormahls sagte man, daß seine Hände zum Zugreifen ganz geschickt wären; davon werde ich dir aber nichts melden, weil ichs denjenigen zu beurtheilen überlasse, welche es besser, als ich, wissen.

Das sind ja Thorheiten *** die man in unserm Persien nicht zu sehen bekommt: Unser Verstand ist nicht dazu aufgelegt, dergleichen sonderbare und abgeschmackte Einrichtungen zu machen. Wir folgen allezeit der ungekünstelten Natur in unsern einfältigen und ungezwungenen Ordnungen und Gewohnheiten nach.

Von Paris,
den 27. des Monden Zilhage 1715.

XLVII. Brief.

Rica an Usbek nach * * *.

Vor einigen Tagen sagte ein guter Bekannter zu mir: Ich habe Ihnen versprochen, Sie in vornehmen Häusern zu Paris bekannt zu machen; jetzt werde ich Sie zu einem vornehmen Herrn führen, der einer